

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Ивановская государственная текстильная академия»  
(ИГТА)

Кафедра иностранных языков

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ И  
КОНТРОЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ № 2

по английскому языку

для студентов I курса  
факультета альтернативных форм обучения

Иваново 2013

Данные методические указания предназначены для студентов 1 курса факультета альтернативных форм обучения, изучающих английский язык.

Методические указания содержат грамматические задания по нескольким основным разделам грамматики английского языка (видовременные формы английского глагола в The Passive Voice, неличные формы английского глагола – причастие I, II и инфинитив), а также тексты на английском языке для чтения и перевода.

Составители

канд.филол. наук, доц. Е.Г. Биева  
канд. филол. наук, доц. А.А. Абызов

Научный редактор

канд.филол. наук, доц. Е.Ю. Борзов

## **Выполнение контрольных заданий и оформление контрольных работ**

1. Контрольное задание в данных методических указаниях предлагается в четырех вариантах. Вы должны выполнить один из четырех вариантов в соответствии с последней цифрой номера вашего студенческого билета: студенты, номер студенческого билета которых оканчивается на 1, 2 или 3, выполняют **вариант № 1**; на 4, 5 или 6 - **№ 2**; на 7 или 8 - **№ 3**; на 9 или 0 - **№ 4**.

2. Выполнять письменную контрольную работу следует в отдельной тетради с полями. Писать нужно через клетку разборчивым почерком; **не допускаются** печатные варианты, выполненные на компьютере. Выполнение контрольной работы следует начинать со **второй страницы** тетради. Сначала пишется формулировка задания по всей ширине разворота тетради, а затем выполняется само задание: английский вариант располагается на левой странице, а русский перевод – на правой. Также выполняется и перевод **текста** – на левой странице пишется английский вариант, а на правой параллельно – перевод.

3. Прежде чем начинать выполнять работу следует ознакомиться со **справочно-грамматическим материалом** необходимым для выполнения каждого задания. Кроме того, внимательно изучите **образец** выполнения каждого задания.

4. Контрольные задания должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны в настоящих методических указаниях. Контрольная работа считается зачтенной после выполнения необходимой работы над ошибками и защиты в форме устного отчета.

### **КОНТРОЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ № 2**

Для того чтобы правильно выполнить задание № 2, необходимо усвоить следующие разделы английской грамматики:

1. Видовременные формы английского глагола (The Passive Voice).
2. Неличные формы глагола. Причастия (Participle I, II).
3. Неличные формы глагола. Инфинитив (The Infinitive).

## Справочно-грамматический материал к упражнениям № I, II

### Видовременные формы английского глагола. Страдательный залог (The Passive Voice).

Форма залога показывает, является ли подлежащее в предложении (лицо или предмет) производителем или объектом действия, выраженного сказуемым.

Страдательный залог (The Passive Voice) показывает, что лицо или предмет, выраженное подлежащим, испытывает действие на себе со стороны другого лица или предмета. Подлежащее здесь пассивно. При этом лицо или предмет, производящие действие, могут опускаться или присутствовать в предложении. Например:

The letter **is posted**.  
Письмо **отправлено**.

The big cake **was baked** by Sam.  
Большой торт **был испечен** Сэмом.

Страдательный залог употребляется, как правило, когда исполнитель действия очевиден или несуществен, или когда действие или его результат более интересны, чем исполнитель.

### Образование страдательного залога

Для того, чтобы получить форму глагола в страдательном залоге, необходим вспомогательный глагол **to be** в соответствующем времени, лице и числе, а также причастие прошедшего времени (**Participle II**) смыслового глагола. Например:

This building **will be demolished** next month.  
Это здание **будет снесено** в следующем месяце.

My dog **has been stolen**.  
Мою собаку **украли**.

В **отрицательных предложениях** частица **not** ставится после вспомогательного глагола, а если их несколько, то после первого из них. Например:

She **was not asked** any questions at the lesson yesterday.  
 Вчера на уроке ей **не задали** ни одного вопроса.

He **has not been seen** anywhere.  
 Его нигде **не видели**.

В **вопросительных предложениях** вспомогательный глагол (или первый из них) выносится на место перед подлежащим:

**Was** your wallet **stolen**?  
 Ваш бумажник **был украден**?

**Have** you **been told** this news yet?  
 Вам уже **сообщили** новости?

### Таблица времен страдательного залога

Форма	Время		
	PRESENT	PAST	FUTURE
Indefinite	am is written are	was written were	shall be written will
Continuous	am is being written are	was being written were	
Perfect	have been written has	had been written	shall have been written will

Страдательный залог не может быть использован во временах группы **Perfect Continuous** и времени **Future Continuous**.

## Употребление и перевод глаголов в страдательном залоге

Значение и употребление времен глагола в страдательном залоге такое же, как и времен глагола в активном залоге. В английском языке в страдательном залоге употребляются переходные глаголы (требуют после себя прямое дополнение без предлога), а также некоторые непереходные глаголы (требуют после себя косвенное или предложное дополнение). Примеры предложений с переходными глаголами в страдательном залоге:

By the middle of the nineteenth century about sixty different elements **had been discovered**.

К середине XIX столетия **было обнаружено** около 60 различных элементов.

The delegates **will be met** at the station.

Делегатов **встретят** на вокзале.

While a current is flowing through a wire, the latter **is being heated**.

Когда ток проходит по проволоке, последняя **нагревается**.

The fish **was caught by** the seagull.

Чайка **поймала** рыбу (Рыба **была поймана** чайкой).

Shafts **are turned with** cutters.

Резцы **обтачивают** валы (Валы **обтачиваются** резцами).

Как видно из приведенных примеров, глагол в страдательном залоге в английском языке можно переводить на русский язык несколькими способами:

- 1) Глаголом, оканчивающимся на **-ся, -сь**.
- 2) Сочетанием глагола **быть** с краткой формой причастия пассивного залога (в русском языке в этом сочетании глагол **быть** в настоящем времени не употребляется).
- 3) Глаголом в активном залоге в 3-м лице множественного числа в составе неопределенно-личного предложения.

4) Глаголом в активном залоге, если известно лицо или предмет, производящие действие. При этом дополнение в предложении с глаголом-сказуемым в страдательном залоге употребляется с предлогом **by** или **with**. Это дополнение соответствует русскому дополнению в творительном падеже без предлога. Дополнение с предлогом **by** выражает действующее лицо или действующую силу. Дополнение с предлогом **with** выражает орудие действия.

### **Справочно-грамматический материал к упражнению № III.**

#### **ПРИЧАСТИЕ (THE PARTICIPLE).**

Причастие - неличная форма глагола, обладающая признаками глагола, прилагательного и наречия. В русском языке соответствует причастию и деепричастию (в английском языке нет отдельной формы, соответствующей русскому деепричастию). Причастие отвечает на вопрос: какой, чей?

В английском языке существует 2 причастия: причастие I (Participle I) и причастие II (Participle II).

Причастие I (Participle I или The Present Participle) имеет простую и сложную формы.

#### **Образование форм причастия I**

Participle I **Indefinite Active** – простая форма, образуется путем прибавления суффикса **-ing** к исходной форме глагола без частицы **to**, (форма с **-ing**, или IV форма);

Participle I **Indefinite Passive** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в форме Participle I **Indefinite Active**, а именно – **being** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов).

Participle I **Perfect Active** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в форме Participle I **Indefinite Active**, а именно – **having** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов);

Participle I **Perfect Passive** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в форме Participle I **Perfect Active**, а именно – **having been** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов).

Вид	Active	Passive	
<b>Indefinite</b>	asking / doing	being asked / being done	действие причастия одновременно действию глагола-сказуемого
<b>Perfect</b>	having asked / having done	having been asked / having been done	действие причастия предшествует действию глагола-сказуемого

Participle I **Indefinite Active** соответствует русскому действительному причастию или деепричастию настоящего времени несовершенного вида (в последнем случае перед причастием, как правило, стоят союзы **while** или **when**): asking – спрашивающий, (while / when) asking – спрашивая (вообще); doing – делающий, (while / when) doing – делая (вообще).

Participle I **Indefinite Passive** соответствует русскому страдательному причастию настоящего времени несовершенного вида: being asked – спрашиваемый, будучи спрошен (вообще); being done – делаемый, будучи сделан (вообще).

Participle I **Perfect Active** соответствует русскому деепричастию прошедшего времени совершенного вида: having asked – спросив(ши); having done – сделав(ши).

Participle I **Perfect Passive** соответствует русской конструкции, включающей глагол «**быть**» в прошедшем времени + краткое причастие либо придаточному обстоятельству предложению, начинающемуся с союза «**после того как**»: having been asked – (уже) был спрошен, после того как спросили; having been done – (уже) был сделан, после того как сделали.



## Причастие I (Participle I или The Present Participle) употребляется:

1) Для образования времен группы **Continuous**:

She **is waiting** for an invitation letter. – Она ждет пригласительного письма.

I **was writing** a test when he came in. – Я писал тест, когда он вошел.

2) Перед существительными в качестве определения:

**Running** water – Бегущая вода.

3) В причастных и деепричастных оборотах:

The book **lying** on the table belongs to me. – Книга. Лежащая на столе, принадлежит мне.

**Having read** the book, I returned it to the library. – Прочитав книгу, я вернул ее в библиотеку.

4) После глаголов чувственного восприятия (**see, hear, feel, smell, listen, notice, watch**). I felt him **watching** me. – Я чувствовал, что он наблюдает за мной.

## Справочно-грамматический материал к упражнению № IV

Причастие II (Participle II или The Past Participle) имеет одну неизменяемую форму и обозначает действие, которое испытывает на себе лицо или предмет, то есть имеет **страдательное** или **пассивное** значение:

Правильные глаголы	Неправильные глаголы
Инфинитив + <b>ed</b>	III форма глагола
<b>asked</b>	<b>written</b>

В русском языке Participle II всегда соответствует русское страдательное причастие как настоящего, так и прошедшего времени в зависимости от времени глагола-сказуемого. Например: **visited** (посещаемый / посещенный); **built** (строящийся / построенный).

## Причастие II (Participle II или The Past Participle) употребляется:

1) Перед существительными в качестве определения: A **written** letter – **написанное** письмо.

2) а) Для образования времен группы **Perfect** и страдательного залога: **She has never been** to the countries of South America. – Она никогда не была в странах Южной Америки.

б) Для образования страдательного залога: **Robinson Crusoe was written** by Daniel Defoe. – Даниель Дефо написал роман «Робинзон Крузо».

3) В причастных оборотах: I found a book **left** by my friend. – Я нашла книгу, оставленную моим другом.

4) В обстоятельственных придаточных предложениях. В этом случае перед причастием могут стоять союзы **when (когда), if, unless (если)**, а могут и отсутствовать. Как правило, причастие находится всегда в начале предложения: **(When) asked** this question he couldn't answer it. – Когда ему задали вопрос, он не мог на него ответить.

## Справочно-грамматический материал к упражнению № V

### Инфинитив (The Infinitive).

Инфинитив в английском языке представляет собой неличную форму глагола, которая обозначает только действие, не указывая ни лица, ни числа. Инфинитив отвечает на вопросы: что делать? что сделать? В русском языке инфинитив соответствует неопределённой форме глагола. Именно инфинитив приводится в словарях, как начальная форма глагола. Это первая основная форма глагола, от которой образуются все личные формы глагола во всех группах времен действительного и страдательного залогов. Признаком инфинитива является частица “**to**”. Однако в ряде случаев частица “**to**” не ставится:

- 1) после модальных глаголов кроме **be to, have to, ought to**;
- 2) после глаголов **make** (заставлять), **let** (разрешать);
- 3) после выражений **had better, would rather** (лучше бы), **would sooner** (скорее бы);
- 4) после глаголов чувственного восприятия **see, hear, watch, feel**;
- 5) после **why** и **why not** в вопросе.

### Формы инфинитива

Инфинитив в английском языке имеет четыре формы в действительном (активном) залоге и две в страдательном

(пассивном). Формы страдательного залога имеют лишь простой и совершенный инфинитив переходных глаголов.

### Образование форм инфинитива

Infinitive **Indefinite Active** – простая форма, образуется путем прибавления частицы **to** к исходной форме глагола;

Infinitive **Indefinite Passive** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в форме Infinitive **Indefinite Active**, а именно – **to be** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов).

Infinitive **Continuous Active** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to be** в форме Infinitive **Indefinite Active** и прибавления суффикса **-ing** к исходной форме глагола без частицы **to**, (форма с **-ing**, или IV форма);

Infinitive **Perfect Active** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в форме Infinitive **Indefinite Active**, а именно – **to have** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов);

Infinitive **Perfect Passive** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в форме Infinitive **Perfect Active**, а именно – **have been** и III формы смыслового глагола (форма с суффиксом **-ed** у правильных глаголов или III форма у неправильных глаголов);

Infinitive **Perfect Continuous Active** – образуется при помощи вспомогательного глагола **to have** в форме Infinitive **Perfect Active**, а именно – **have been** и прибавления суффикса **-ing** к исходной форме глагола без частицы **to**, (форма с **-ing**, или IV форма).

Вид	Active	Passive
<b>Indefinite</b>	<b>to ask / to write</b>	<b>to be asked / to be written</b>
<b>Continuous</b>	<b>to be asking / to be writing</b>	—
<b>Perfect</b>	<b>to have asked / to have written</b>	<b>to have been asked / to have been written</b>
<b>Perfect Continuous</b>	<b>to have been asking / to have been writing</b>	—

- 1) Infinitive **Indefinite Active / Passive** выражает действие либо одновременное с действием, выраженным глаголом-сказуемым в личной форме, либо является безотносительным ко времени совершения действия: I am glad **to speak** with you. – Я рад **поговорить** с тобой. / I am glad **to be told** the news. – Я рад, что мне **рассказывают** новости (одновременное действие).  
I like **to give** presents. – Я люблю **дарить** подарки. / I like **to be given** presents. – Я люблю, когда мне **дарят** подарки (действие безотносительное ко времени).
- 2) Infinitive **Continuous Active** выражает действие одновременное с действием глагола-сказуемого: I am glad **to be speaking** with you now. – Я рад, что **говорю** с тобой сейчас.
- 3) Infinitive **Perfect Active / Passive** выражает действие, совершенное ранее действия глагола-сказуемого: I am glad **to have spoken** with you already. – Я рад, что уже **поговорил** с тобой. / I am glad **to have been told** the news. – Я рад, что мне **сообщили** новости.
- 4) Infinitive **Perfect Continuous Active** выражает действие, начавшееся ранее действия глагола-сказуемого и продолжавшееся одновременно с действием глагола-сказуемого: I am glad **to have been speaking** with you for an hour already. – Я рад, что уже **разговариваю** с тобой в течение часа.

Перевод инфинитива на русский язык зависит от его функции в предложении:

- 1) **подлежащее** (переводится инфинитивом): **To prove** this fact is very difficult. – **Доказать** этот факт очень трудно.
- 2) а) часть составного именного **сказуемого** (переводится инфинитивом, часто с союзом «чтобы»): To live is **to work**. – Жить – значит **работать**.  
б) часть составного глагольного **сказуемого** (чаще после модального глагола): This must be done at once. – Это нужно **сделать** немедленно.
- 3) **дополнение** – переводится инфинитивом: He asked me **to help** him. – Он попросил меня **помочь** ему.
- 4) **определение** (переводится тремя способами):  
а) инфинитивом после существительных, обозначающих абстрактные (отвлеченные) понятия – kindness (доброта), sadness (печаль), fight (борьба) и др.: I haven't had time to examine this room yet. – У меня еще не было времени **осмотреть** эту комнату.

б) личной формой глагола, если инфинитив-определение относится к порядковому числительному (the first, the second, the third ...), к словам the last (последний), the next (следующий): She was the first to come. – Она **пришла** первой.

в) придаточным определительным предложением, когда инфинитив является правым определением (справа от существительного); инфинитив имеет оттенок модальности и переводится с добавлением слов «должен», «надо», «следует»: The mill **to produce** this material will be built here. – Завод, **который должен производить** этот материал, будет построен здесь. / The article **to be translated** by this student is very difficult. – Статья, **которая должна быть переведена** этим студентом, очень трудная.

5) **обстоятельство**, чаще цели (переводится с союзами «чтобы», «для того чтобы»): **To know** a foreign language well you must learn many words. **Для того чтобы знать** иностранный язык хорошо, вы должны выучить много слов.

Используйте следующие образцы выполнения упражнений.

### Образец выполнения упражнения 1.

левая страница	правая страница
<p>The news <u>will be announced</u> after dinner.</p> <p>will be announced – Future Simple (Indefinite)</p> <p>to announce - инфинитив</p>	<p>Новость объявят после обеда.</p>

### Образец выполнения упражнения II.

<p>The students <u>are still waiting</u> for the lecturer.</p> <p>are waiting – Present Progressive (Continuous) Active Voice</p>	<p>Студенты все еще ждут лектора</p>
---	--------------------------------------

to wait - инфинитив	
Ann <u>was offered</u> an interesting task.	Энн предложили интересное задание
was offered – Past Simple (Indefinite) Passive Voice	
to offer - инфинитив	

### Образец выполнения упражнения III.

<u>Having written</u> the test paper the students left the classroom. having written – Perfect Active	Написав контрольную работу, студенты ушли из аудитории.
--	---

### Образец выполнения упражнения IV.

The child <u>left</u> alone began to cry.	Ребенок, оставленный в одиночестве, начал плакать.
---	--

### Образец выполнения упражнения V.

The guests were glad <u>to have received</u> so many presents. to have received – Perfect Active	Гости были довольны, что получили так много подарков.
He did not want <u>to be taught</u> English. to be taught – Indefinite Passive	Он не хотел, чтобы его учили английскому языку.

## Вариант 1

**Смотрите образцы выполнения упражнений на страницах 13 -14.**

**I.** Перепишите предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. He was awakened by the bright morning sun.
2. The subject of electricity will be discussed in Chapter II.
3. Solar energy converters have already been used in our country.
4. Now nearly all bridges are being built of cast iron.
5. A production plan has been worked out by the team of specialists.
6. The students were told to go to the library.
7. We are asked to leave the room immediately.
8. The intensity of this process is influenced by many factors.
9. Synthetic rubber products were developed between 1914 and the 1930s.

**II.** Перепишите предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму и залог, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. The exercise was written by the students.
2. The news will be of great interest.
3. When I saw him, he was going home.
4. The questions were being discussed for 3 hours.
5. The book will be given to me by our teacher.
6. They had passed their exams by 3 o'clock yesterday.
7. New phenomena of nature are discovered by people due to electronic devices.
8. We shall be writing our tests at 10 o'clock.
9. A variety of tubes were invented by scientists for specialized functions.
10. They will have translated this text by 8 o'clock.

**III.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в них Participle I; выпишите причастие и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. The man sitting at the table is our teacher.

2. The houses being built in our town are not very high.
3. While going home from work I often meet an old friend.
4. Having finished their meeting the office workers went home.
5. A body moving with a certain velocity carries within itself kinetic energy of motion.
6. While absorbing the energy of cosmic rays the upper atmosphere becomes radioactive.
7. When entering the Internet I always find a lot of interesting information.
8. Having been used for a long time by our specialists this device was no longer operational.
9. Having run a long distance the sportsman was tired.

**IV.** Перепишите следующие предложения, найдите в них Participle II и подчеркните его. Переведите предложения на русский язык.

1. In one of the plants visited, the delegates were shown new types of equipment.
2. The quality of the goods is in accordance with the specification (сертификат) enclosed.
3. I have already checked the tests written by the students of this group.
4. If compared the two motors will reveal a great difference in power.
5. Molecular crystals are solids constructed of molecules, held together by relatively weak forces.
6. Unless properly treated the metal must not be applied for space technology.
7. Lost in my dreams I completely forgot about the time.
8. When asked I always tell the truth.
9. Given the task he began to work.

**V.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в них The Infinitive; выпишите инфинитив и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Wool is usually used to make warm winter garments.
2. Our idea was to design a new device for automatic control.
3. The teacher began to examine the students.
4. We came here to study.
5. The work to be done by the students at home includes written translations from English into Russian.
6. A printer is an example of a device to produce output in a human-



readable format.

7. To develop industry intensively new technologies and comprehensive automation must be employed.
8. To see him was always pleasant. I am glad to have seen him.
9. This is the first thing to be done.

**VI. Спишите текст и письменно переведите его на русский язык.**

### **Dmitriy Ivanovich Mendeleev**

D.I.Mendeleev is a famous Russian chemist. He is best known for his development of the periodic table of the properties of the chemical elements. This table displays that elements' properties are changed periodically when they are arranged according to atomic weight and chemically related elements appear at regular intervals.

D.I.Mendeleev was born in 1834 in Tobolsk, Siberia. He studied chemistry at the Universities of St. Petersburg and of Heidelberg (Germany). In 1866 he became Professor of General Chemistry.

D.I.Mendeleev was a well-known teacher, and as there was no good textbook in chemistry at that time, he wrote the two-volume "Principles of Chemistry" which became a classic textbook in chemistry. In this book D.I.Mendeleev tried to classify the elements according to their chemical properties. In 1869 he published the first version of his periodic table of elements. Two years later in his improved version of the table he left gaps for elements that were not known at that time. When three predicted elements (gallium, germanium and scandium) were discovered his system of classifying elements was proved.

The greatness of Mendeleev's achievements lies in the fact that he had discovered a generalization that not only unified an enormous amount of existing information but pointed the way to further progress.

D.I.Mendeleev investigated the chemical theory of solution, the expansion of liquids with heat and the nature of petroleum. By 1871 he had transformed St. Petersburg into an internationally recognized center for chemistry research.

In 1893 D.I.Mendeleev became director of the Bureau of Weights and Measures in St. Petersburg and held this position until his death in 1907.

**VII.** Спишите вопросы к тексту, переведите их и письменно ответьте на них по-английски.

1. How are elements arranged in Mendeleev's table?
2. When and where was D.I. Mendeleev born?
3. Where did D.I. Mendeleev get his education?
4. Why did he decide to write a textbook in chemistry?
5. How was Mendeleev's system of classification elements proved?
6. What spheres of chemistry did D.I. Mendeleev investigate?
7. What was the last post of D.I. Mendeleev?

### **Вариант 2**

**Смотрите образцы выполнения упражнений на странице 13 – 14.**

**I.** Перепишите предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. New subjects will be studied next term.
2. The sentence has already been written by them.
3. The text is being translated at the moment
4. What was stolen from your bag?
5. The work will have been done when he comes.
6. These toys are not made in Japan.
7. Heat energy is transmitted in two different ways.
8. Elements are transformed into other elements both by man and by nature.
9. The conference will be held in May.

**II.** Перепишите следующие предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму и залог, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. The students have written the exercise well.
2. The article will be published in this magazine.

3. We were discussing these questions for two hours.
4. The machine is being tested now.
5. The paintings are exhibited till the end of the month.
6. Our teacher has given me this textbook.
7. The students asked the teacher many questions.
8. The transistor was invented by the Americans in 1948.
9. The size of devices was greatly reduced by integrated circuits.
10. We have received her letter lately.

**III.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в каждом из них Participle I; выпишите причастие и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Running water is pure.
2. The student calling to me is my fellow student.
3. The question being asked now is very difficult.
4. Having written the letter she went to post it.
5. The atoms forming our planet are built of negative electrons, positive protons and ordinary neutrons.
6. Having been fined he never crossed the street in the wrong place.
7. While operating on the basis of analogy analog computers simulate physical systems.
8. Having plenty of time we decided to walk in the park.
9. Having lost the power Britain is still one of the most developed European countries.

**IV.** Перепишите следующие предложения, найдите в них Participle II и подчеркните его. Переведите предложения на русский язык.

1. He stopped before a closed door.
2. The quality of timber shipped was in accordance with the terms of the contract.
3. Pieces of broken glass lay on the floor.
4. The man called Tom came up to me.
5. Unless properly treated the metal mustn't be applied in space technology.
6. Nylon was the first synthetic fibre used in clothing.
7. This kind of treatment when used makes the metals heat-resistant.
8. He lived in a small village situated at the foot of a hill.

9. She sat for a while with her eyes shut

V. Перепишите следующие предложения, подчеркнув в каждом из них The Infinitive; выпишите инфинитив и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. It is just the moment to apologize.
2. To span a river with a bridge is to improve the transport.
3. The fibre to be manufactured into yarn should have certain properties.
4. The teacher told the students to learn the poem by heart.
5. He wants to be sent to Moscow.
6. To increase the rate of discoveries in experimental physics new techniques need to be backed up with the latest scientific findings.
7. The high-speed devices to be used as secondary storage are both input and output devices.
8. The progress of electronics to have resulted in the invention of electronic computers was a breakthrough of the second part of the 20<sup>th</sup> century.
9. To translate a sentence is to discover its meaning.

VI. Спишите текст и письменно переведите его на русский язык.

### **Mikhail Vasilyevich Lomonosov**

M.V.Lomonosov was a famous Russian writer, chemist and astronomer who made a lot in literature and science.

He was born on November 19, in 1711, in the village of Denisovka (later renamed Lomonosov in his honor) near Archangelsk. Learning was young Lomonosov's passion and he spent every spare moment with his books.

In 1730 at the age of nineteen he went to Moscow because he was determined to study. Concealing his peasant origin M.V.Lomonosov obtained admission into the Slavic-Greek-Latin Academy. He completed a twelve-year study course only in five years and graduated at the top of his class. For his success in studies he got a scholarship and continued his education in St. Petersburg University. As one of the best students he was sent abroad to the University of Marburg in Germany where he studied mineralogy, metallurgy and mining. M.V.Lomonosov quickly mastered the German language and was interested in German literature.

M.V.Lomonosov is often called the founder of Russian science. He was an innovator in the fields of chemistry, physics, geography, astronomy, literature. He anticipated the kinetic theory of gases, suggested the wave theory of light, hypothesized the existence of an atmosphere on Venus, stated the idea of conservation of matter, explained the formation of icebergs. He published the first history of Russia and wrote a grammar that reformed the Russian literary language. Realizing the need of improving Russia's education M.V.Lomonosov took part in foundation of Moscow State University.

He died in St.Petersburg in 1765.

**VII.** Спишите вопросы к тексту, переведите их и письменно ответьте на них по-английски.

1. When and where was M.V.Lomonosov born?
2. Why did M.V.Lomonosov go to Moscow?
3. How long did M.V.Lomonosov study in the Slavic-Greek-Latin Academy?
4. Where did M.V.Lomonosov continue his education?
5. Why is M.V.Lomonosov called the founder of Russian science?
6. Why is Moscow State University named after M.V.Lomonosov?
7. What is, in your opinion, the greatest Lomonosov's achievement?

### **Вариант 3**

**Смотрите образцы выполнения упражнений на странице 13 -14.**

**I.** Перепишите предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. The Tower of London was built by William Conqueror in the eleventh century.
2. Was this book written by our teacher?
3. The letter had been written before he returned.

4. You will be informed of our decision as soon as possible.
5. I am not often asked at the lessons.
6. The dinner was being cooked when I came.
7. The delegation is headed by the Prime Minister.
8. The child was often left home alone by his parents.
9. The chemical properties of an element are determined by the orbiting electrons.

**II.** Перепишите следующие предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму и залог, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. This magazine publishes important articles.
2. These books have already been returned to the library.
3. Many new computers will be installed in the schools of our city.
4. Our students made many experiments last term.
5. My friend is being helped by the teacher now.
6. The scientist wrote an important article.
7. Man's intellectual power has been extended by electronics.
8. The professor is addressing the students now.
9. The concept of integrating circuit was successfully developed by Jack Kirby in 1958.
10. The workers say they that will have built up the district by the beginning of the next year.

**III.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в каждом из них Participle I; выпишите причастие и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Barking dogs seldom bite.
2. Having won the political struggle the leader of the party became very popular.
3. Having been well prepared for the exam the student could answer all the teacher's questions.
4. Being tired I could hardly walk.
5. While making the experiment we made use of the data available.
6. While dealing with discrete quantities digital computers count rather than measure.

7. When using a microcomputer you are constantly making choice – to open a file, to close a file and so on.
8. Turning to us she said it was time to go away.
9. Having been defeated the enemy hastily retreated.

**IV.** Перепишите следующие предложения, найдите в них Participle II и подчеркните его. Переведите предложения на русский язык.

1. His name was well-known among the younger writers of France.
2. He fell asleep exhausted by his journey.
3. Seen from the hills the city looks magnificent.
4. He showed us the list of goods exported by this organisation.
5. Plastic articles are often difficult to repair if broken.
6. The methods of measurement developed lately differ greatly from the old methods.
7. When used voltage represents other physical quantities in analog computers.
8. A car driven by a woman came along the road.
9. When given time to think he always answered well.

**V.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в каждом из них The Infinitive; выпишите инфинитив и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. The wool to be spun has to be sorted and washed.
2. We went to the library to take some books.
3. This work must be finished by six o'clock.
4. The experiment to be carried out is of great importance for our research.
5. To prove this fact is very difficult.
6. The monetary policy has become basically another means to accelerate the concentration and centralization of capital.
7. Mendeleev's periodic law to have been accepted as a universal law of nature is of great importance nowadays.
8. The memory stores the instructions and the data to be quickly retrieved on demand by the Central Processing Unit.
9. To criticize is more pleasant than to be criticized.

**VI.** Спишите текст и переведите его на русский язык.

### **Alfred Bernhard Nobel**

Alfred Bernhard Nobel was a famous Swedish chemist, engineer, inventor and armament manufacturer. He was born on October 21, in 1833, in Stockholm. His father owned factories where he manufactured machine tools and explosives. Prosperous parents were able to send the son to private tutors and the boy had particularly good results in chemistry and languages. Alfred fluently spoke Swedish, Russian, English, German, French and Italian.

Nobel devoted himself to the study of explosives and especially to the safe manufacture of nitroglycerine. In 1867 he achieved his goal: he produced the substance which was easier and safer to handle. Nobel called it “dynamite” and patented his invention in the USA and the United Kingdom. Dynamite was extensively used in mining (горное дело) and in building of transport network internationally. Later Alfred Nobel produced one of the first smokeless powders (порох) and had 350 different patents. By the end of his life despite his belief in pacifism he controlled about 90 armament factories in 20 countries of the world.

In 1884 he was elected a member of the Royal Swedish Academy of Science.

Alfred Nobel died on December 10, 1869, and was buried in Stockholm.

According to Alfred Nobel’s last will most of his wealth was used for the establishment of Nobel Prize fund. The prizes were to be awarded annually to men and women without distinction of nationality for outstanding achievements in physics, chemistry, medicine and physiology, literature and world peace. A prize in economics has been awarded since 1969.

The synthetic element “nobelium” was named after Alfred Nobel which testified to the significance of his inventions.

**VII.** Спишите вопросы к тексту, переведите их и письменно ответьте на них по-английски.

1. When and where was Alfred Nobel born?
2. What education did Alfred Nobel get?
3. What did Alfred Nobel study?



4. What was Alfred Nobel's invention?
5. Where was dynamite used?
6. In what fields of science are Nobel prizes awarded?
7. What Nobel Prize laureates do you know

#### **Вариант 4**

**Смотрите образцы выполнения упражнений на странице 13 -14.**

**I.** Перепишите предложения, подчеркните в них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. I was told to wait for him.
2. The buildings for the hospital and a new department store were constructed two years ago.
3. Your letter will have been answered by Monday.
4. His work has already been finished.
5. The experiment was being carried out from ten till twelve o'clock
6. Children under sixteen will not be admitted here.
7. Is she often asked to dinner?
8. Electronic devices are widely used by people.
9. The trajectories of spaceships are calculated by them.

**II.** Перепишите следующие предложения, подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое, определите его видовременную форму и залог, укажите инфинитив, от которого данная форма образована. Переведите предложения на русский язык.

1. This student doesn't do exercises at home.
2. She was taken to the hospital today's morning.
3. This time tomorrow they will be sitting in the train to Chicago.
4. This street is usually swept every day.
5. The students have analyzed the results of their experiments.

6. The children will be taken to the circus this afternoon.
7. Due to transistors all circuit functions will be carried out inside the semiconductors.
8. Don't call Jim from 5 till 6 – he will be having his English class.
9. They will have bought a new printer by the end of the month.
10. Before the invention of the transistor its function was performed by vacuum tubes.

**III.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в каждом из них Participle I; выпишите причастие и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. Leaving the cinema people were talking about the film.
2. We took a bus running in the direction of the metro station.
3. The approaching car was of black colour.
4. Having had his dinner he rang me up.
5. I received from her another letter saying that she was passing through Paris.
6. The smallest particle having all the characteristics of an element is called an atom.
7. He referred to the experimental results while explaining the phenomenon .
8. Being often interrupted with applause his report was of great success.
9. Having been put to a wrong place the book couldn't be found.

**IV.** Перепишите следующие предложения, найдите в них Participle II и подчеркните его. Переведите предложения на русский язык.

1. She entered the dining room accompanied by her husband and father.
2. Locked in her room she started crying bitterly.
3. Books published in this country are well illustrated.
4. I haven't looked through all the journals sent to me from London.
5. I have read several books of this author translated into Russian.
6. When heated to a certain temperature this alloy increases in volume.
7. Computer is one of the devices used in calculation.
8. If asked I will tell the whole truth about it.
9. In the woods they sat down on a fallen tree.

**V.** Перепишите следующие предложения, подчеркнув в них The Infinitive; выпишите инфинитив и укажите его форму. Переведите предложения на русский язык.

1. I must stay at the institute to prepare for my report.
2. The theatre to be built here will be very beautiful.
3. To design new buildings is the work of an architect.
4. To measure volumes we must know the dimensions of a body.
5. The main purpose of the computers is to solve complex problems quickly.
6. A number of important steps were taken to develop combined production of electricity and heat.
7. The film to have been running for over a month this year attracts attention of many spectators.
8. Russia was the first country to start the cosmic era.
9. Research work to follow the experimenting should be carefully done.

**VI.** Спишите текст и переведите его на русский язык.

### **Isaac Newton**

Sir Isaac Newton is considered the greatest scientist who ever lived. He was a famous English physicist, mathematician, astronomer, alchemist and theologian.

He was born in 1642 in the little village in Lincolnshire, England. His father was a prosperous farmer, but he died before Newton was born. From age of twelve until seventeen Newton was educated at the King's School in Grantham where he was a top-ranked student.

After school Newton studied mathematics at Cambridge University and received his degree in 1665. When the university was temporarily closed because of the danger of plague, Newton went home for eighteen months. It was the most important period in his life when he made his greatest discoveries. He developed his theories on calculus, optics, and the law of gravitation. These discoveries are still important for the modern science.

Newton had always been interested in the problems of light. Many people saw colours of a rainbow but only Newton showed, by his experiments, that white light consists of these colours. He demonstrated that a prism could decompose white light into a spectrum of colours.

Besides he constructed a refracting telescope.

Newton himself often told the story that he was inspired to formulate his theory of gravitation watching the fall of an apple from a tree. Many people saw such a usual thing before, but it was Newton who asked himself a question: “Why does that apple fall perpendicularly to the ground?” A statue of Isaac Newton looking at an apple at his feet can be seen at the Oxford University Museum of Natural History.

Newton never married, and at the end of his life he lived with his niece in London. He died at the age of 84, and was buried in Westminster Abbey, where his monument stands today.

**VII.** Спишите вопросы к тексту, переведите их и письменно ответьте на них по-английски.

1. When and where was Isaac Newton born?
2. Where did he study?
3. What are the main Newton's discoveries?
4. What effect did his optical experiments demonstrate?
5. How did Newton formulate his theory of gravitation?
6. Where was Newton buried?
7. How many Newton's laws of motion do you know?